

30^e Course des cinq châteaux

Question de puissance

●●● Jean-Marc Discher a remporté samedi soir la 30^e course des cinq châteaux. En puissance, le coureur de Sarreguemines a imposé son style tout au long des 10 km.

Les grosses cylindrées aiment les rythmes réguliers, Jean-Marc Discher ne déroge pas à la règle. Pas forcément explosif, ses cuisses épaisses et ses épaules dignes d'un triathlète semblent taillés pour les montées au train. Confirmation à Husseren.

Dès le départ, il laisse filer Sylvain Blin-Ancel, son quasi-antonyme avec sa foulée minuscule mais très rapide. «Je sais qu'il débute vite les courses. Je n'ai pas paniqué et ai pris ma cadence», commente le futur vainqueur.

Ne pas se mettre dans le rouge avec des changements de rythme intempestifs: une stratégie payante. Arrivé au premier ravitaillement (km 2,5), Discher a déjà bouché le petit trou de 30 mètres qu'avait réussi à creuser son rival.

Collas hors du coup

Derrière, les autres concurrents sont loins. Nicolas Collas, vainqueur des

deux dernières éditions est dans un jour sans et ère dans le ventre mou de la course.

Au 3^e km, Discher passe en tête. Sans changer de cadence, il sort Blin-Ancel de son sillage et se retrouve seul.

L'écart ne cesse de se creuser par la suite: 30 secondes à la fin de la montée (km 5), plus d'une minute avant de plonger sur Husseren-les-Châteaux (km 7).

Le Lorrain paraît presque aussi paisible que l'environnement qui l'entoure. «J'ai vraiment voulu faire la différence dans la montée, puis dans le replat. Je ne suis pas un adepte des descentes raides sur route comme celle-ci.» Pas de quoi s'inquiéter, plus personne ne le reverra. Tout en force, le corps crispé jusqu'au bout des doigts, il passe la ligne avec près de 1'30" d'avance sur Blin-Ancel. La puissance a fait la différence. **G.B.**



Impérial dans la montée, Jean-Marc Discher déboule en vainqueur à Husseren.

(Photo DNA - Julien Kauffmann)

COURSE DES CINQ CHÂTEAUX

Discher détrône Collas

Le leader du Trophée des Vosges s'est logiquement imposé, samedi à Husseren-les-Châteaux, loin devant Nicolas Collas qui était venu pour coiffer sa quatrième couronne.

Jean-Marc Discher s'est placé sur la ligne de départ de la 30e Course des Cinq Châteaux avec la ferme intention de marquer des points au classement du Trophée des Vosges : « *Je suis actuellement en tête et je suis venu pour tenter de remporter ma cinquième victoire avant ma prochaine longue, en août à Fellinging.* »

Le coureur de Sarreguemines se méfiait toutefois de la concurrence, puisqu'il avait à ses côtés Nicolas Collas, déjà trois fois vainqueur de l'épreuve, Christophe Weiss, le Doubiste toujours bien placé à Husseren ces dernières années, et Sylvain Blin-Ancel, le Colmarien constamment aux avant-postes en montagne.

C'est d'ailleurs ce dernier qui part le premier à l'aventure. De sa petite foulée, Blin-Ancel creuse rapidement l'écart et négocie le premier kilomètre en 3'49". Derrière, le peloton a déjà explosé, mais Collas, Discher, Weiss et Kechab gardent le Colmarien dans le vif.

« Je savais que Sylvain partait vite, mais je suis monté à mon train, sans vraiment m'inquiéter. Jean-Marc Discher est néanmoins le premier à partir à la poursuite de Blin-Ancel. Alors que Collas lâchait prise – « je n'avais pas d'énergie. J'ai fait du VTT avec les potes hier, c'est peut-être pour ça. J'ai vu que ça n'allait pas et j'ai préféré finir la course en footing » – le leader du Trophée des Vosges revient sur l'homme de tête du côté du Pflixbourg et le lâche au 3e km, toujours au train. « Après, je ne me suis plus retourné, remarque le vainqueur. Je savais que la montée était loin d'être finie et que la longue descente était éprouvante. J'ai poursuivi au train, sachant qu'en cas de difficulté, j'en avais encore sous les chaussures. »

Plus personne ne reverra Discher, qui accentue son avance au rythme des kilomètres. À mi-course, du côté du Hohlandsbourg qu'il passe en 20'13", le Lorrain compte 28 secondes d'avance sur

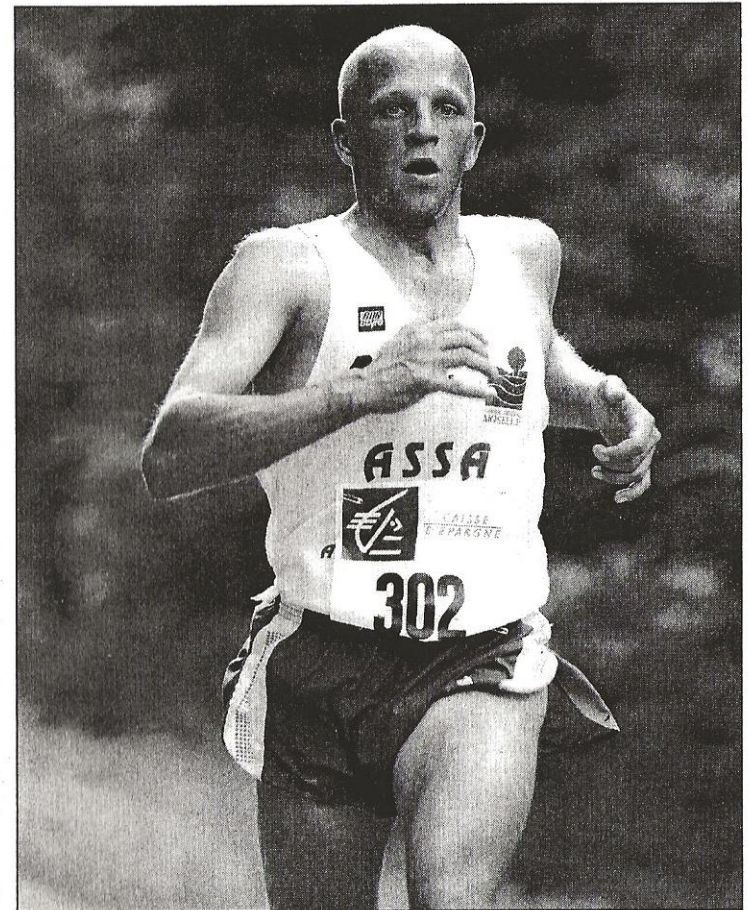
Blin-Ancel, 1'13" sur Weiss et 1'25" sur Cyrille Ferro-Steyaert et Olivier Miclo, le fondeur aussi à l'aise à pied ou à vélo que sur ses skis de fond.

Deux kilomètres plus loin, en attaquant la descente, l'homme de tête s'est quasiment mis hors de portée en portant l'écart à plus d'une minute. Il ne lui restait plus qu'à gérer sa fin de course. « *J'aime bien les descentes, mais pas trop celles sur route. On n'est jamais à l'abri d'une chute, mais je savais que je pouvais aller au bout.* »

Jean-Marc Discher coupa la ligne d'arrivée en 36'18" loin devant Sylvain Blin-Ancel (37'44") et Christophe Weiss (38'08"). Ce dernier était particulièrement satisfait de sa course, même s'il reste à la recherche d'une victoire. « *C'est la cinquième fois que je viens et c'est la cinquième fois que je monte sur le podium, c'est plutôt bien.* »

Le premier junior, Aurélien Pierre de l'Entente Colmar prend la 9e place en 39'41" tandis que la première féminine, Nathalie Saupagna, de Grasse, termine 78e en 48'27".

HUBERT HIMBURG



HERVÉ KIELWASSER

Jean-Marc Discher n'a pas eu à forcer son talent pour remporter sa cinquième victoire de la saison dans le Trophée des Vosges.

La course des cinq châteaux à Husseren



10000 m Scratch

1) Discher J.-M. (Sarreguemines-Sarreboulevard) 36'18" (SM); 2) Blin-Ancel S. (Colmar) 37'44" (SM); 3) Weiss C. (Enfants du Vallon) 38'08" (SM); 4) Ferro-Steyaert C. (ANA-RACW) 38'09" (SM); 5) Miclo O. (Skieurs Tanet) 38'46" (SM); 6) Kechad N. (BCS-BFA) 38'57" (SM); 7) Rimelen M. (Schweighouse-Thann) 39'30" (SM); 8) Miclo D. (Colmar MC) 39'31" (SM); 9) Pierre A. (PCA-ESRC) 39'41" (JM); 10) Andersen H. (Snik) 39'50" (SM).

11) Plantain S. (EHA-US Thann) 40'01" (SM); 12) Weber P. (AER Erstein) 40'04" (V1M); 13) Donischal B. (Colmar MC) 40'07" (SM); 14) Orel E. (Erstein) 40'20" (V1M); 15) Munk V. (Hirtzbach) 40'49" (SM); 16) Sutter T. (CSLNB) 40'52" (SM); 17) Chapin V. (Horboulevard-Wihr) 40'54" (SM); 18) Fuchs S. (St-Louis) 41'14" (V2M); 19) Ziegler F. (EHA-Athlè Doller) 41'34" (EM); 20) Schmitt J.-M. (Mulhbach-Munster) 41'40" (V1M).

21) Briais P. (Dieuze) 41'42" (SM); 22) Schalck T. (AC Huningue) 41'55" (SM); 23) Zehler C. (Soulzerehen) 41'57" (SM); 24) Linet E. (ACCA) 42'04" (V1M); 25) Nachin, G. (CC Etupes) 42'07" (V1M); 26) Ciclet P. (CE Clariant) 42'13" (V1M); 27) Guerinoni D. (Colmar MC) 42'25" (Colmar MC); 28) Piredda L. (AC Huningue) 42'31" (V1M); 29) Michel F. (Gueberrschwihr) 42'34" (SM); 30) Bisel E. (St-Louis) 42'39" (SM).

31) Maurice L. (ACCA) 42'40" (V1M); 32) Géant S. (Vauthiermont) 42'55" (SM); 33) Ehret M. (CSLNB) 42'58" (SM); 34) Fliegauiff C. (PCA-ESRCAC) 43'09" (V1M); 35) Casper A. (Schiltigheim) 43'13" (V1M); 36) Hirsinger J.-P. (AN Munster) 43'17" (SM); 37) Ferreira F. (ASPTTM); 38) Cunat D. (ASPTTM) 43'54" (V1M); 39) Fussner E. (Skieurs Tanet) (V1M); 40) Pagliuca S. (EV Herimontcourt) 44'03" (V1M).

41) Hauck C. (BCS-BFA) 44'15" (SM); 42) Collas N. 44'36" (SM); 43) Loiseau M. (Munster) 44'38" (V1M); 44) Albrecht J.-M. (EHA-US Thann) 44'51" (V1M); 45) Freyburger D. (AC Huningue) 44'59" (SM); 46) Muller J. (St-Louis) 45'01" (V2M); 47) Houdayer C. (152 RI Colmar) 45'01" (SM); 48) Chafaut O. (Golbey) 45'16" (SM); 49) Casan S. (Honor de Cos) 45'22" (SM); 50) Schmitt A. (Colmar MC); 45'35" (V1M).

51) Charpentier M. (AC Huningue) 45'36" (V2M); 52) Lamorette S. (Ste-Croix-Plaine) 45'44" (SM); 53) Gantner S. (Munchhouse) 45'46" (SM); 54) Henry M. (Le Val d'Ajol) 45'57" (SM); 55) Marchand B. (PCA/ESRCAC) 46'12" (SM); 56) De Luca P. (AS Ribeauvillé) 46'17" (SM); 57) Meyer N. (Sélestat) 46'22" (SM); 58) Schaffar D. (St-Pierre) 46'37" (V1M); 59) Fuchs M. (SP Bennwihr) 46'38" (V1M); 60) Schmidt D. (Colmar) 46'50" (SM).

61) G. Schumacher (PCA/CCA Rouffach) 46'55" (V1M); 62) Milan J.-F. (Ville de Colmar) 46'57" (V1M); 63) Weinmann F. (ANA/FCH) 46'59" (V3M); 64) Fiolsi G. (CSLNB) 47'02" (V2M); 65) Kempf M. (Skieurs Tanet) 47'06" (CM); 66) Bass J.-L. (CSLNB) 47'06" (SM); 67) Zehler D. (Griesbach-au-Val) 47'15" (V1M); 68) Ruhlmann M. (Colmar MC) 47'31" (V2M); 69) Kobylt J.-L. (EHA/US Pulversheim) 47'32" (V1M); 70) Heilmann F. (SNCF) 47'35" (SM).

71) Le Drogo S. (Colmar) 47'48" (EM); 72) Gegout M. (ASL Mandray) 47'57" (V2M); 73) Mangin Ch. (Vandoucourt) 47'59" (V3M); 74) Ménager X. (152 RI Colmar) 48'08" (SM); 75) Spelle J.-M. (Rimbach-pr.-Guebwiller) 48'09" (V1M); 76) Faby H. (Géardmer) 48'11" (V1M); 77) Guibert G. (152 RI Colmar) 48'20" (V1M); 78) Saupagna N. (Courrir en Pays de Grasse) 48'27" (SF); 79) Hengel M. (Wintzenheim AC) 48'28" (SM); 80) Cubizolles Ch. (FCM 1893) 48'42" (SF).

81) Segalen Y. (Joie de Courrir Plabennec) 48'43" (V2M); 82) D'Harlingue O. (Husseren-les-Châteaux) 48'56" (SM); 83) Thery A. (Tertry) 49'13" (V1M); 84) Geyller Ch. (Fortschwyr) 49'16" (SM); 85) Alix C. (CGF Mulhouse) 49'22" (V2M); 86) Mutterer D. (Helfrantzkirch) 49'26" (V1M); 87) Laurieux H. (AS Beblenheim) 49'28" (SM); 88) Drouot P. (Andolsheim) 49'34" (V1M); 89) Klein Ph. (Ste-Croix-en-Plaine) 49'38" (SM); 90) Wolff G. (Pass Running) 49'51" (V2M).

91) Zabe Ch. (Enfants du Vallon) 49'57" (V2M); 92) Trapani P. (Wintzenheim AC) 49'58" (V1M); 93) Schopp P. (Eckboisheim) 50'00" (V1M); 94) Dobišchok C. (PCA/CCA Rouffach) 50'06" (SF); 95) Millet E. (PCA/CCA Rouffach) 50'07" (V1M); 96) Lecomte S. (Marigny) 50'08" (SM); 97) Pengrech C. (AS Remiremont HV) 50'09" (V1M); 98) Claude F. (CIAL RC) 50'14" (V1M); 99) Kalb Ph. (Colmar) 50'18" (SM); 100) Stoffel J. (ANA/SG La Wantzenau) 50'21" (V2F).

101) Clad R. (Soultz) 50'22" (SM); 102) Trommer J.-M. (CGF Mulhouse) 50'26" (V3M); 103) Germain F. (152 RI Colmar) 50'30" (SM); 104) Durkin S. (Michelbach-le-Bas) 50'34" (SM); 105) Siat D. (SRO) 50'40" (V1M); 106) Stiker Th. (Vieux-Thann) 50'45" (V1M); 107) Kubicki J.-L. (Oderen) 50'53" (V1M); 108) Bisel M. (Saint-Louis RC) 50'58" (V3M); 109) Morand P. (Ste-Croix-en-Plaine) 51'07" (SM); 110) Marchand J.-L. (Lapoutroie) 51'12" (V1M).

111) Gentilhomme L. (ACIK) 51'24" (V1M); 112) Tschenn J.-L. (CSLNB) 51'27" (V2M); 113) Gillme N. (Zillisheim) 51'30" (JF); 114) Diss C. (APV Mulhouse) 51'33" (V1M); 115) Plackowski H. (Strasbourg) 51'39" (SM); 116) Erhart K. (Soppe-le-Bas) 51'51" (SF); 117) Spieser J.-P. (CSLNB) 52'01" (V1M); 118) Tschaege C. (Bergholtz-Zell) 52'05" (V3M); 119) Behra F. (Belfort) 52'16" (SEM); 120) Genet R. (ACIK) 52'23" (V1M).

121) Schneider P. (Ostheim) 52'39" (V2M); 122) Speybroek J.-M. (ACIK) 52'43" (V2M); 123) Gmeinder T. (CNPE Fessenheim) 52'49" (V1M); 124) Chaty J. (St-Quentin Metz) 52'50" (V2M); 125) De Vos P. (Colmar) 53'11" (V1M); 126) Lichte P. (CGF Mulhouse) 53'12" (SM); 127) Simon L. (Vaudes) 53'38" (V1M); 128) Garretti E. (Colmar) 54'00" (V2M); 129) Pfeuty P. (Charly Oradour) 54'09" (V2M); 130) Goetz M. (AC Huningue) 54'11" (V3M).

131) Josse G. (Colmar MC) 54'15" (SF); 132) Steib C. (Wintzenheim AC) 54'22" (V1M); 133) Regitz E. (TV Denzlingen) 54'27" (V2F); 134) Breysacher A. (AC Huningue) 54'28" (V2M); 135) Anjoure M. (Illzach) 54'39" (V2M); 136) Daumer M. (Solea Mulhouse) 54'45" (V2M); 137) Klur I. (Colmar MC) 54'47" (SF); 138) Nowacki S. (CSLNB) 54'49" (EF); 139) Plantain M. (Felling) 55'06" (sf); 140) Meyer F. (Zillisheim) 55'24" (V1M).

141) Stein M.-H. (CGF Mulhouse) 55'41" (V2F); 142) Munk V. (Hirtzbach) 55'54" (V2M); 143) Weyh P. (Kintzheim) 55'56" (V2M); 144) Reitter A. 55'58" (EM); 145) Ledieu M. (Mulhouse NSU) 56'02" (V2M); 146) Hungerbehrer P. (ACCA) 56'36" (V1M); 147) Ciseri R. (Turckheim) 57'09" (SM); 148) Maire G. (Lutterbach) 57'28" (V1M); 149) Fillinger P. (Wintzenfelden) 57'30" (V2M); 150) Cruder M. (Delle) 57'39" (V1M).

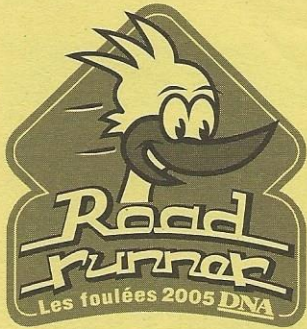
151) Barb-Hertzog A. (Colmar MC) 57'45" (V1F); 152) Ginglinger F. (EHA/Cernay) 58'14" (V3M); 153) Klee F. (Ammerschwyr) 58'27" (V1M); 154) Cardin C. (CSLNB) 58'34" (V3M); 155) Ordiz Y. (Obernai) 58'54" (SM); 156) Unterfinger J. (CSLNB) 59'00" (EM); 157) Thévenart J.-Y. (152 RI Colmar) 59'02" (EM); 158) Voisin P. (152 RI Colmar) 59'04" (V1M); 159) Metzger P. (Tri Colmar) 59'06" (V1M); 160) Morel M. (St Pierremont) 59'16" (V2M).

161) Lentzch J.-P. (ACCA) 1 h 0'02" (V2M); 162) Salmon A. (Pass Running) 1 h 0'10" (V2F); 163) Naegely M. (Spiridon Alsace) 1 h 0'15" (SM); 164) Laurent E. (CSLNB) 1 h 0'16" (V1M); 165) Klur L. (Ingersheim) 1 h 0'21" (V2M); 166) Liebes S. (Pass Running) 1 h 0'34" (SM); 167) Bauer J.-M. (Solea Mulhouse) 1 h 0'55" (V2M); 168) Peiffert M. (Thiais AC) 1 h 0'18" (V3M); 169) Herr J. (Colmar) 1 h 0'19" (SM); 170) Thery E. (Tertry) 1 h 0'36" (V1F).

171) Kubicki I. (Oderen) 1 h 0'10" (SF); 172) Herrbrecht Ch. (Wittelsheim) 1 h 0'21" (SM); 173) Schuller N. (PCA/ESR Colmar AC) 1 h 0'23" (CM); 174) Helmbacher M. (Foulée 4 Portes Rosheim) 1 h 0'25" (V2M); 175) Saliou Th. (Jouy-aux-Arches) 1 h 0'31" (V2F); 176) Freyburger S. (Traubach-le-Haut) 1 h 0'32" (SF); 177) Georghentur O. (Voegtlinshoffen) 1 h 0'34" (SM); 178) Bauer S. (Solea Mulhouse) 1 h 0'32" (SM); 179) Weinmann L. (ANA/FC Hagenau) 1 h 0'32" (V3F); 180) Alfano F. (Aubagne) 1 h 0'33" (SM).

181) Ritzenthaler J. (CSLNB) 1 h 0'41" (V3M); 182) Balizet S. (FC Sochaux-Montbéliard) 1 h 0'43" (V1F); 183) Brand S. (Colmar MC) 1 h 0'51" (SF); 184) Golbain F. (AC Huningue) 1 h 0'51" (V2M); 185) Garretti J.-P. (Mulhouse) 1 h 0'71" (SM); 186) Stoehr H. (Fribourg) 1 h 0'72" (V1F); 187) Jaeglé S. (Metzeral) 1 h 0'73" (JF); 188) Mea Ch. (Jouy-aux-Arches) 1 h 0'93" (V2M); 189) Mercier J. (Thiais AC) 1 h 0'94" (V1F); 190) Bianchi C. (Vireux-Wallerand) 1 h 10'13" (SM).

191) Chaty J. (St-Quentin Metz) 1 h 10'26" (V2F); 192) Lyard J. (Aix-les-Bains) 1 h 12'35" (V4M); 193) Saliou G. (Jouy-aux-Arches) 1 h 12'50" (V3M); 194) Vilault M. (Stade Metz EC) 1 h 13'21" (V2M); 195) Lacour J.-P. (St-Nicolas-de-Port) 1 h 13'30" (V2M); 196) Lalevée R. (CO Haute-Moselotte) 1 h 13'32" (SM); 197) Richard B. (Neugartheim) 1 h 15'22" (V2M); 198) Bonnefoy A. (EHA/US Pulversheim) 1 h 15'23" (V2M); 199) Thiebaut S. (CSLNB) 1 h 19'40" (V1F).



F.F.A.

F.S.C.F.

L.R.A.A.

A.G.R.

CSL NEUF-BRISACH
ATHLÉTISME



La Municipalité de Husseren-les-Châteaux organise,
en collaboration avec la section d'Athlétisme du C.S.L. Neuf-Brisach, la

30^{ème} COURSE DES 5 CHÂTEAUX

- 10 km -

Certificat de mesurage n° NE/68/00025/MC

HUSSEREN-LES-CHÂTEAUX

Samedi 16 juillet 2005 à 19h15

DÉPART : 19h15 au Lycée du Pflixbourg à Saint-Gilles
(près de Wintzenheim, à la sortie ouest de Colmar)

ARRIVÉE : à partir de 19h45 à l'entrée de Husseren-les-
Châteaux

(accès par la sortie Eguisheim sur la RN 83 au sud de Colmar)

Course comptant pour **LE TROPHÉE DES VOSGES 2005**
catégorie "courte"



Pour tout renseignement concernant ce Trophée,
contacter Jacques ADAM par tél. 03 89 74 23 99
ou sur internet : mirv.service@wanadoo.fr

DNA
DERNIERES NOUVELLES D'ALSACE

ITINÉRAIRE

L'épreuve, ouverte aux athlètes licencié(e)s ou non né(e) en 1989 et avant, emprunte la route panoramique qui relie les 5 Châteaux : PFLIXBOURG, HOHLANDSBOURG, DAGSBOURG, WECKMUND et WAHLENBOURG.

Le parcours, entièrement macadamisé, démarre à une altitude de 250 m pour arriver à 385 m, après avoir culminé à 630 m environ entre les km 5 et 6. Il mesure officiellement 10 km (certificat de mesurage NE/68/00025/MC).

NAVETTES en CAR

uniquement avant la course

Les concurrent(e)s sont invité(e) à se rendre directement à l'arrivée pour y garer leur véhicule. De là, deux navettes d'autocar les achemineront au lieu du départ. Départ des autocars : à 17h45 et 18h15 (près de la ligne d'arrivée)

RETRAIT des DOSSARDS : à partir de 17h30 : à HUSSEREN-LES-CHÂTEAUX
(près de la ligne d'arrivée)
à partir de 18h00 : à SAINT-GILLES
(parking du Lycée Pflixbourg)

PRÉINSCRIPTIONS SOUHAITÉES jusqu'au 13 juillet

à adresser avec le règlement (par chèque à l'ordre du CSLNB)
au moyen du bulletin ci-contre à

Jean RITZENTHALER
3, route du Vin - 68240 KIENTZHEIM
Tél. - Fax 03 89 47 37 77

DROIT D'ENGAGEMENT : 7 €

inscription possible le jour de l'épreuve (droit majoré de 2 €)

PALMARÈS et PRIX

Maillot à tous les arrivants

Chaque arrivant reçoit un billet (classement approximatif)
donnant droit à l'entrée gratuite à la fête du village.

Proclamation officielle des résultats vers 21h30 devant la Mairie
Coupes aux vainqueurs de chaque catégorie

FICHE D'INSCRIPTION À LA COURSE DES 5 CHÂTEAUX

NOM NAME
PRENOM VORNAME
SEXE (M/F) GESCHLECHT (M/W)
ANNÉE NAISS. JAHRGANG
ADRESSE COMPLÈTE GENAUE ADRESSE
N° et RUE STRASSE und N°
CODE POSTAL POSTLEITZAHL
VILLE STADT
PAYS LAND
CLUB VEREIN
N° licence F.F.A.

Certificat médical (loi du 23 mars 1999)

à envoyer avec la fiche d'inscription et le droit d'engagement :

- pour les non-licencié(e)s : la copie certifiée conforme du certificat médical de non contre indication à la pratique de la course à pied en compétition datant de moins d'un an.
- pour les licencié(e)s : la photocopie de la licence en cours (FFA ou autre discipline)

Nous vous remercions de bien vouloir remplir cette
fiche informative **DANS SON INTÉGRALITÉ**.

Date et signature :

Wir wünschen dass Sie diesen Meldebogen
SORGFÄLTIG und **KOMPLET** ausfüllen.

Conformément à la loi du 6 janvier 1978 concernant le traitement automatisé d'informations nominatives, nous vous informons que les renseignements vous concernant ne sont utilisés que pour les classements et les envois de documents relatifs à la course. Vous bénéficiez du droit d'accès et de rectification de ces données.

Wir benachrichtigen Sie, sowie das Gesetz vom 6.1.1978 es erlaub dass die gewünschte Hinweise nur zur Rangliste und zur Sendung der Ergebnisse vom Lauf bedienen. Ihr Recht entsteht diese Hinweise zu ändern.